大清光緒廿九年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第六千五百七十一號

叻報

本館在哥勞實得力門牌第一百廿四號零C

印工緞絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無緩於人而後始錄其有謾罵成文以及支離解者概不登錄嗣後　諸君來札尚祈自諭更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將源稿收回也　本館謹白

癸卯十一月初五日

Printed and Published by See Ewe Lay 大英一千九百零三年十二月廿三號拜三 at No. 124-c, Cross Street, Singapore.

遷店聲明貨物平沽告白 ○敬者敝號現移在五代天宮邊右畔第三間門牌第五十四號素所製造各款衫褲多蒙 諸商翁賜顧久已馳名遠近矣邇又兼收漳泉金厦等處保家唐信其捷速異常茲因移居恐欲惠顧之人未得週知特以一月爲期不受批資係由葭月初一日起至月底廿九日止凡在此月內來付唐信免其貼水並各色衫褲及布路亦在旬日內降價平沽係由本月初五起至十五日止各件減價而沽俾遠邇諸君互相傳述得知敝號之住處是卽區區本意耳此佈

光緒二十九年十一月初一日　福興號謹啟　田

增聘主筆告白 ○敬者本報因欲增聘主筆一位帮司報務爲此敬告 諸君倘有熟知時事而又不嫌屈才者或臨本報寫字樓 賜教或須 華翰交本報主人書明居址以便延聘均從其便此佈

光緒二十九年九月三十日　叻報謹啟

廣告文人 ○敬者本報茲欲聘請文士一人專主書寫石印一席其人必須精于八法而又無嗜好者方能勝任如有不嫌俯就者請到本館寫字樓面商可也此佈　本館謹啟

延請書記告白 ○敬者本館刻欲延請書記一名其人必須精於會計及頗工書法者方能稱職如有欲承斯乏者請來本館面商可也此佈　本館謹啟

十四續俄軍佔地囚官中國整兵備戰要聞

俄人佔據奉天省城一事刻已由華政府允照俄人懲辦釀事官員之罪和局大有可望　中政府不時派員前往東三省查探軍務均視遼河爲雷池不敢輕越一步以遼河東岸鐵路俄人把守嚴密調查認眞反不如商旅來往自如　中國電線經俄人把守消息不通據聞俄人近已得中國秘電稿本故一切消息不敢徑行傳遞以防洩漏商人明電尚可照行　又奉天增留守來文云俄兵已退出將軍衙署尚有戶部禮部工部未退所佔民房亦未交還先自俄人強佔奉天以來北京至奉天電信卽不通行現在勉強能通惟須用明碼先打至營口再自營口至奉始得達到　旅順俄文報云近日外間喧傳俄兵復據　盛京一事實則我俄僅派兵士兩營前往彈壓地方並未拘縶　盛京將軍亦無虐待華官之事目下一切吏治仍由華官主持云　京師訪事人云九月杪有宦於奉天之某君因公入都詢以俄人近狀如何曰九月中旬忽有向駐遼陽之俄兵二百名蜂擁至奉天旋由俄兵官謁見奉天將軍增軍帥請暫借戶部署中閒屋數椽小駐數日軍帥許之奉省商民本係驚弓之鳥突見俄兵闖入官署相與駭異非常遂致以訛傳訛無異杯弓蛇影實則並未佔及軍署亦無要挾華官戕殺華民之事刻下俄兵業已他去官民安堵無驚然則前次中東西各報所傳當知其言之非確矣　傳聞駐京俄使嘗對人云我國經營東三省耗心力費資財已非一朝一夕之故至今一切規畫完全化蕪土成腴幾將僻陋之地治成繁盛之區中國今欲將原地索還如能償我一切耗費我卽將原壁奉趙且必須許我以特別利益以酬我經營規畫之勞等語說者謂今日中國力索東三省倘一旦俄人允爲交還恐我亦無力收贖也不知當國諸公果有何妙策　探聞前東邊道袁杏南觀察與京中某大員密函極言俄兵強暴無禮紀律不嚴所持軍械亦不盡新式兵數雖多各懷意見苟得精兵滿萬不難一舉殲之按觀察對俄頗具強硬手段又識俄之虛實故能言之鑿鑿如此　增祺將軍近奏云俄兵動靜現略平靖民情安堵前接且緩出兵之電諭詳悉廟堂之策唯所憂者苟非欽派長於交涉事宜及軍事之朝臣則不能制俄之強暴一旦有不虞臣一死不足惜將如我宗社何伏乞代奏等語蓋增將軍欲北京速派兵前往防禦也　奉天最近來電云西十一月廿七號盛京將軍增祺電達外務部曰目下俄國強行要求迫令將各衙門及金銀庫交彼管理　又聞政府諸公羣以爲東事不難收拾惟奉天安東大東溝等處已與美日兩國訂定商約作爲通商口岸一事最爲棘手以爲若允俄人之求美日必責我爽約若竟踐美日之約俄人必不允撤兵若賴美日爲調人而美日又未必能切實相助故日來屢邸異常焦急　稿仍未完

誠無遺所存者惟此區區西藏耳今西藏成爲俄併或被英吞中國苟置若罔聞尚爲無此政體必欲名正言順實令退師則俄既不肯俯首聽從英亦必至有爲抗拒從前睦誼頓致乖張而天險如四川者與藏相連恐門戶將不能領守是爲一風牛馬不相及之印度而西藏乃一旦淪於外人爲一數百年關隊不絕之西藏而四川又將天險漸失我知東三省之巨禍固近在眉睫則西川之隱憂亦未必不在日後也因爲此說以質諸袞袞諸公之秉國鈞者　　錄申報

俄日將戰電音　○本坡實得力太晤西報接到初二日英京來電云英京得接法國都尼士之馬沙打地方來電云俄國頭等鐵甲戰船名奧士里耶馬耶及快船　阿羅勝　美知里　端士魁拜水雷獵船五艘均由水師提督華尼耶士統帶又再派水雷獵船六艘悉已奉令一同馳赴東方云　按俄國此次再派艦隊船艦前來旅順則俄在東方之水師不但不弱於日本且足駕乎日人之上矣　同日英京來電英京實丹逵日報駐日本東京採訪人致電回英云東京傳說前日俄國所覆日廷公文其中所請最要之條款概行辭却事如屬實誠恐俄國若不三思而行則俄日兩國之戰當在早晚間云　同日英京來電云派駐英京之日本公使得接英國現經辭職之將弁紛紛投函命管既使俄日開戰彼等均願投入日營率兵拒俄等情該使臣覆稱諸君所請本使臣心實感之無如敝國營規不得任用外人入營効力云　初三日英京來電云刻下英京官商場中因恐東方之事未卜若何結局以故人心甚爲驚慌然在衆人推測日本斷斷不允遷從俄國覆文而行蓋因俄廷覆文大反日本所請之條款而俄國現在情景久甚驕橫之故云　同日英京來電云駐北京英公使得接電音云俄日兩國必出于戰云　同日英京來電云駐美京日公使曾向美國銀行欲貸款項以充戰費無如不能如願至於俄國亦欲貸款事均無成云　按俄國自近數月來與日本協商滿洲之事故意遷延而戰船則日益增派東來先爲之備且在俄京故爲傳播聲稱俄存善意與日互議東方之事以保承平種種作爲一若深畏日人未敢顯然與抗者此實陽爲示弱陰以怖其奸謀不意日人不能洞燭先幾于六閱月前不敢先以兵政在韓及在旅順之俄軍致令現在東方之俄國水師反倍強于日本事勢至此尚何言哉雖然日之所以過于忍讓者實由國小民貧知非俄敵故欲和平議結免肇爭端俄則成竹在胸此舉實操勝券所可慮者英美兩國爲保東方利權之故或者合而助日則力敵勢均以故俄皇赴奧赴德之遊其中必與兩國密訂約言預求援手時至今日俄于東事必欲與日決一勝負以定東方大局總之俄日之戰氛一起勢必牽動他國而攪天下承平之局此可預知日乎日乎其將有噬臍之痛悔乎

美哥開衅電音　○本坡實得力太晤士西報得接初三日英京來電云美廷已令水師一隊由美之非勝打丕耶拔隊首途馳往巴拿馬之哥倫地方此事美京海軍衙門甚爲機蜜不使外人知悉美廷此舉蓋欲阻止哥軍侵入巴界云

中美約成電音　○本坡實得力太晤士西報接到初三日英京來電云美京華盛頓之上議院已將日前中美所定通商之約畫押云　按中美此次訂約係以木斷及安東縣關爲商口

法邏越荒　○越南來簡云法國駐越辦事大臣刻已竭力經營欲招華人前來安南及東京一帶將其曠地開闢以求樹藝之利然其最爲重視者尤在能解種茶之華人以故該大臣已派委賢人員分赴粵東及福州兩處招致種茶之華人前來開種云

妙手空空　○暹來實得力三州府盜風之熾賊胆之狂眞爲一時無兩即如國家設獄所以禁盜也設差所以捕盜也不意爲盜者不特騷擾閭閻且敢擾及禁盜與捕盜之所豈非奇聞前接嶼信旣云獄中被盜已覺離奇頃接嶼信又謂暗牌差館亦竟爲盜所乘且是夕有暗差六十名在館駐宿以是推之則嶼中店戶之遇盜者當更可想而知矣

謠傳可笑　○嶼函云暹來該處東洋車夫又復驚惶異常入夜不敢出而覓活因各車夫互相傳說嶼中因造電燈之故需用人頭十五顆以故相戒夜間不敢出門查其所以有此謠言者有一車夫因爲欠債難償之故忽然不知去向外人不知其故以致相與訛傳云　按西人無論與何工役向不致祭鬼神奈何我華人偏以此事生疑殊屬可笑之至然報館有開通民智之責尚望該處報館力闢流言以安人心則可免外人貽誚矣

結黨風聞　○初二日有某華人到小坡某當店質物得銀一元三角攜銀及票甫出店外即被五華人執而攢毆乘鬨將銀及票一幷搶去巡差趕到五人星散祇獲一匪拏返捕房控究　按本館風聞大小坡近又有人設立私會專以搶竊爲生會中人如閩廣潮瓊及吉靈穆拉油叻產華人各籍皆有然尤以小坡爲尤悍大坡居民夜間如到鐵巴虱桂蘭街新街等處一與會中人遇即詢以否曾入會倘使應對不及即被毒撻又從而搶奪銀物行人多裹足不前尚望府憲護憲嚴密稽查果有前情速爲解散則旅民幸甚

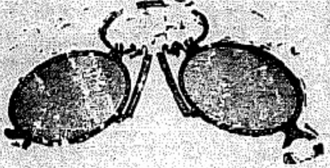
免生枝節　○傳聞有某侍御擬欲上一封奏謂中國事事失機全在因循二字現在東三省被俄人盤踞藉端要挾强我所難我政府主戰主和至今仍無定議我延緩一日俄即得以布置一日甚非所宜請速定大計如欲戰即檄調重兵決一生死如不能戰即速籌和議免致日久又生枝節云

設廠試辦　○商部招徠各項商人興辦商務迄今應命者無幾某丞郞等因力勸張京卿煜南認辦一二種張京卿已允墊款辦洋蠟及肥皂兩項先行在京覓地設廠試辦

交易聲明 ○啓者小號向來出入銀兩均有司理人陸郞西簽名幷蓋有唐番字圖章爲據至於採辦貨物乃由關日初件經手曾於前月尾一概查對明白找結淸楚自後如有向　各寶號採辦貨物定憑蓋有小號唐番字採貨圖章或司理人陸郞西簽名方可過信否則乃係各　寶號自與小號無涉茲因關日初件另尋別路不在小號傭工恐各　寶號未及週知特此佈　聞

光緒二十九年十月初五日　　吉隆坡陸玉記號謹告

眼鏡馳名



夫人生之耳目口鼻有一缺焉而不可而最重者莫若目焉蓋目之爲用大矣能竊天道者惟此目能察人事者亦惟此目人有良歹非目不足識之物有眞贋非目不足辨之目之不可忽也如是況以叻中塵埃四起行道之人障面而過之然則眼鏡一物可以隔塵沙而著精光者未始非眸子之功臣矣所以本藥房向辦各款眼鏡蒙士商賜顧遠近馳名今尚由歐洲辦到時欵精巧金圈鋼圈電鍍金圈及各色藍晶墨晶綠晶幷妙藥製造水晶等鏡一概備全無論老稚眼近視眼平光眼均可配戴得宜倘　諸君來購買者則本藥房先用探試眼鏡驗其眼光深淺依樣配合自然目光如炬倪視一切且價廉物美洵有益於雙眸不淺矣　士商有欲慧眼相加以窮目力者請到本藥房選探是所望焉此佈

英一千九百零三年四月廿七號　叻坡士庫街　小坡德國神農藥房謹識

狗頭標烏蜜酒出售

BASS'S ALE, GUINNESS'S STOUT AND SPARPLING CYDER.

"Dogshead" Brand.

"Dogshead" Brand.

Quarts　Pints　Nips

Agents:—KIM HIN & Co., Singapore.

啓者本公司所沽狗頭標烏蜜酒功用良多名馳遠近本坡各酒店皆有出售

諸君購飲便知其妙此佈

一千九百零三年七月十五號

新嘉坡代理人錦興公司謹啓

新風車標萬蘭池酒

在法國製造

諸君請嘗此標之萬蘭池酒勿嘗他種爲要

諸君嘗過此標之萬蘭池酒一次此後便不欲飲他種標頭

大英一千九百零三年七月十五號

有欲試飲此酒辦者請到錦昌及恒興取酎不索分文

新嘉坡代理人錦興公司謹啓

嗎根代有利銀行告白 ○啓者本銀行設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　盈餘積項及未分之息共銀七萬六千磅即七十六萬元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡籍仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息與　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限三期者以八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零三年四月廿七號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎臘啓

車馬減價出售告白

○啓者今有貳馬車一輛紅馬一對鞍轡各物俱全意欲出售自願不論價値高低 諸君有欲購買者請到列直里律郵政局對面門牌七號勿躉土庫內面商可也此佈

光緒二十九年十月廿六日 勿躉公司謹啓

憲示

大英欽命新嘉坡郵政使司 爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承供善善所之伙食爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者可於西一千九百零三年利心末月三十一號即華十一月十三日以前入票投交本署以憑選擇如欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至國家管理學校衙門查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承供該所伙食字樣至於乘取之權任由國家裁奪各宜凜遵愼毋觀望特示

大英一千九百零三年十二月三號 示

廣益積聚銀號有限公司告白

○啓者本銀號集股貲富商備本銀八十五萬元專造揭放按押生理兼收貯本坡士商工家附寄銀兩一概章程已向狀師立定合約註册存案在轄曆司署任 諸君查閱 一凡附貯本銀號銀兩無論貧富男女凡五元以上均可附寄本銀號即給回收單任從何時宜用即携單到來領回 一凡附貯本銀號銀兩由五元至九十九元止未足一個月取回無利息過一個月外則照附銀日起計息每一百元每月利息銀三角 一凡附貯本銀號銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附銀日起計每一千元每月利息銀三元六角 一凡附貯本銀號銀兩由一千元起即日取回無利息過一天外則照附銀日行計每千元每月利息銀三元六角 一凡附貯本銀號銀兩爲三個月期利息四厘算六個月期利息四厘半算一年期利息五厘算 一凡本銀號出入銀兩每日由上午九點鐘起至下午三點鐘止每逢禮拜日暫停出入 諸君惠顧請移 玉到本公司面議此佈

本銀號公舉

正總理 林維芳 實源當東

副總理 黃繼祥 美憐巒土庫買辦 豐成園殷戶 美源當東

梅連振 萬源當 成發當 梅嵋成東

萬益當 廣恒司事

司理人 黃文珊 萬益當東

協理人 黃亞福 謙源殷戶 許裕順 泰裕成號 甘蜜舖東 黃光炎 源來當東

黃名 福和有限公司司事 朱樹銘 廣恒號東 邱雁賓 司理人 羅奇生 梅百福 萬隆當東 萬祥當

光緒二十九年十月廿一日 舖在中街口緞葛土庫右鄰暫寓豐成與內門牌三十一號開張 新嘉坡廣益積聚有限公司謹啓

新到淸香椰油告白

○啓者本號有新到坤甸夏蜜公司所製小磘椰油來坡發售此種椰油不特氣味馨香而且質地淸潔以之燃燈固覺明亮無匹以供飲食亦無損人臟腑之虞良由幾經製練而成故能通行無碍 諸商翁有欲採買者 玉臨本號相商可也此佈

光緒廿九年十月二十日 山仔頂街門牌十四號郭開陞號謹佈

有地招售

○啓者新嘉坡十八間後門牌第九號潘寶興染布店自前置有機房壹所併牙蘭地週圍闊一希葛半坐落土名紅橋頭二塊石門牌九十四號與醉花林同坐即留春園對面該地今自己不用情愿投賣 諸翁如有合意者祈即移 玉到十八間後第九號門牌做號潘寶興內相商便妥此佈

光緒廿九年十月十二日 潘寶興謹啓

敬頌良醫

○常觀史集如秦之和緩漢之仲景唐之思邈及元明諸大家每稱醫學之神洵足以救民而濟世近有潘元昭先生者世居永卓之原而在龍同海澄等處行道已三十年矣如治西鄰莊木賈之妻死而復蘇及治東鄰楊姓亦多奇效僕家亦常延診效如桴鼓先君暨先叔諸兄在日常與交遊陪都諸紳耆皆稱先生爲當今國手近因南遊抵叻故請先生在此懸壺迄今已閱月矣凡有抱恙求醫者無不藥到春回活人無算爰掇數語以彰先生之名并欲使斯民同登壽宇耳有欲延診者請至本坡塾邦路頭恆春公司門牌十七號內可也此佈

光緒廿九年十月初九日 邱恒春公司 雲巢謹頌

搭客宜知

○啓者代理莫實德土庫茲有精選仲光頭等火輪快船四隻每船保家可儎十八萬担之數常川香港 廈門等處每逢兩禮拜四一隻到叻準依禮拜六日爲期前往唐山決無延緩船上內外客艙有電火又有電氣風扇客位二艙新造格頭睡位闊大高昂四圍透風凉爽淸雅每客所定位置舒展免起爭端茶水足備每天伙食三餐甚爲豐厚該船主人特請唐人買辦管事照料各位貴客斷無意外之虞與別號火輪伙食招呼等大相懸絕也 船上有頭號 二號暨艙房數十間房內床褥地毡電火水喉各件週全淸潔悅目倘有諸 貴客欲想旋唐請爲留心照顧價値務必大減相就祇到代理人處商酌便妥特此佈知

光緒廿九年九月十四日 代理人祺生客棧 振順公司仝啓

造福無窮　○梧軒家先生者誠醫頸癧花柳之聖手也存心濟世已贈醫二十餘年丙申秋　先生懸壺香港時舍姪適患花柳數年因信庸醫煥服丹毒不知求速反變以致下漏腥穢臭聞淋漓莫狀幸蒙　先生國手僅六日全愈竊思舍姪乃三世獨子疾愈之明年即舉一男深感　先生之德無從以報昨日相逢於道喜不自勝爰序數言以爲患花柳者之造福焉　先生現寓星嘉坡海山街紅毛當厝對門

光緒二十九年十一月初五日　　勿里洞梁鳳豪拜頌　丑

告示

大英新嘉坡國家示　爲曉諭事照得本國家按照一千八百九十四年所定烟土律章及一千九百零三年改定第十九條律章施行爲此示諭運土入口及貯土棧房之商民人等知悉汝等諸商當于一千九百零四年然花里月一號即華十一月十四日各向本坡華民政務司署內總辦餉碼人員案前分領憑照汝各商人如有將土收存棧內者當照烟土律章而行設簿注册各將入口及出售之詳細情形登記以便稽查其餘一切細情可向華民政務司署內總辦餉碼人員查詢便悉各宜凛遵毋違特示

大英一千九百零三年拾二月廿二號　—

新嘉坡國家示諭　○大英新嘉坡國家示　爲招換牌照事照得本國家按照西一千八百九十四年所定第九條鴉片律例之二十四章施行爲此示諭現在本坡以鴉片製藥之藥房人等知悉汝等所領牌照至一千九百零三年利心末月三十一號即已滿期必須換領新給牌照務于西本年內投函王家醫生藥房內以憑給發可也各宜凛遵毋違特示

大英一千九百零三年十一月十八號　—

諭領憑照示　○大英新嘉坡國家示　爲曉諭換領憑照事照得西明年第一季即由一千九百零四年然花里月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定于西一千九百零四年然花里月十三號禮拜三下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等一體知悉附等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投票領取憑照者至遲當于該齊集期前十日內付寄前來若不如期先行稟明以便據情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜踴躍毋違特示

大英一千九百零三年十二月十七號　一二

掛號聲明　○敬啟者余今暫且囘攏所有各事掛號交協榮茂號周潤享料理　諸君倘有要商何事可向其斟酌特此奉　聞

光緒廿九年十一月初四日　　三寶攏建源號黃仲涵告白　丑

敬頌良醫　○啓者大國手陳菊友先生乃醫中十全者也余偶感傷風咳嗽之症因吾兒欲爻遠效即延某醫診治遽以藥水投之遂即日甚一日變成肺癰咳唾膿血不能安睡厥勢甚屬可危後延先生診視洞見隱微論症發藥有過化存神之妙隨診隨愈足見先生醫學之精有非世俗之所能及者余賴先生再造之恩永無後患感此大德奚敢或亡聊誌數言登諸報牘並謝匾一方顏曰仲景遺風非云圖報賞欲坡中抱恙者知所問津焉　先生懸壺於豆腐街口門牌一號宏濟局藥材店內

光緒廿九年十一月初三日　　大坡草市裕隆號林國隆拜頌　卞

剖明原委　○啟者敝同宗陳蓮水創有蓮春號生理多年渠自辛丑回華不幸除夕身故伊妻葉亮經向本坡臯憲案前領出嘮吵其生理照舊振作自念婦人不便理事故於本年四月初二日特立嘮吵字據轉交與余及夫弟陳蓮祕代理余於未立嘮吵之先曾對葉亮言明余理合春公司生理尚恐不周那有餘工兼理蓮春之事無如其字已立余即再行通知着另批明專歸陳蓮祕一人料理故該嘮吵字並無交余之手妥於七月底再向宋鴻祥狀師出通知字向葉亮告辭無暇代理等情今閱叻報葉亮所登告白竟言十月廿二日向余討回嘮吵字并指明以後余非他之嘮吵人等語不勝詫異蓋余自有牛業非以嘮沙爲榮辱他自向夫弟討回字據與余何干今乃涇渭不分無乃胡塗滋事除登英字報外合再向叻報聲明俾衆周知專此佈　聞

光緒二十九年十一月初一日　　陳仲禮謹啟　丑

銀號聲明　○啓者本銀號凡遇皇家大日子以及銀行無開之日本銀號銀兩停止出入　貴客有銀兩附貯本銀號者宜早日支取謹此預　聞

光緒廿九年十一月初一日　　廣益銀號有限公司啟　丑

交易聲明　○啟者敝號所有與本坡外水來往滙兌揭借保認以及收貨項單自此以後須有許延纂押號及蓋本號之印方得爲憑不然乃係自悞惟向經手是問不于敝號之事專此聲明以免後論即佈

光緒廿九年十月三十日　　怡益興號謹啟　甲

搭客銘恩　○啟者本坡協榮茂號之輪船名建平安常川叻嶼香滊厦汕等處該船茶水充足飲食精美已足令搭客神怡且該船主李君來素性慈祥更能厚待搭客每日親行巡察多次務使各得其所于心乃安客有抱病者李君立賜湯藥妥爲醫治眞屬人所難能僕等此次同附該船由厦來坡以上情形不特目擊耳聞且係身蒙照拔迄今平安到叻衆皆感激難忘爲登其事于報中俾航海諸君知所自擇云爾

光緒廿九年十月三十日　　衆客頭公啟　丙

新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	一千零五十元
上甲錫	一担	八拾三元
叻甘蜜落包	又	拾一元七角半
白椒淡五斤	又	五拾一元
烏椒	又	三十二元七五
個庄甘蜜落舖上	又	一十元零五角
巴庄甘蜜落舖上	又	一拾三元五角
紅乳上一號	又	四百八十五元
紅乳上二號	又	四百三十元
紅乳上三號	又	四百零五元
紅乳拾港一號	又	二百七十元
軟乳上庄	又	一百三拾五元
軟乳二號	又	七拾四元
白乳一號	又	一百三拾元
白乳二號	又	一百一拾元
白笋乳一號	又	二百二拾元
白笋乳二號	又	一百四十五元
三笨枝烏牛角上	又	二拾五元半
暹水牛皮一號上	又	二拾三元半
暹赤牛皮一號	又	二十七元
呇赤皮上庄	又	二十七元半
安南坐赤牛皮上	庄	二十五元
仲光坐赤牛皮上	庄	二十八元
仲光坐水牛皮一	號	三十元
水牛皮總	又	二十八元
惠安𥿄天奉上	又	五百六十五元
惠安新𥿄上庄	又	五百四十元
惠安新𥿄上庄	又	五百元
汶內新𥿄上庄	又	五百二十元
汶內新𥿄中庄	又	四百七十元
新州新𥿄上庄	又	四百七十五元
新州新𥿄中庄	又	四百二十元
新廣義𥿄上庄	又	四百七十五元
手袖𥿄上庄奉記	又	五百六十元
手袖𥿄上庄	又	五百十五元
青陽𥿄上庄	又	五百七十元
高低惹合𥿄上	又	十八元半
把實𥿄上	又	二十七元
椰肉千上庄	又	六元二角半
椰肉千中庄	又	五元五角
椰肉千下庄	又	五元
老淡花上庄閩蘭	又	一百二十八元
老孛帶尧上庄	又	三十九元
老孛仁一百一十	粒	九十五元
洒水鼠尾土庫上	庄	廿六元一角
錫玷嚦土箱紅飼	清	廿三元五角
錫玷嚦烏	又	十九元五角
錫玷嚦白	又	十七元五角
玷嚦龜擧舊港	又	二十二元
井裡汶芬義美庄	又	二十六元
東務芬大標	又	三十三元
甑粉大綠鬼標每	包	二元五角
甑粉大綠貝標	又	弍元三角一占
甑粉三色標	又	二元四角半
甲大𧸐粉源通每	担	七元一角半
甲中粒	上	六元二角半
甲幼粒	上	七元五角
甲中丕	上	七元七角半
甲幼丕	上	七元三角

碩莪粉上	又	四元二角
叻碩莪幼粒上	又	四元九角
巴城大莪粉土庫	上	五元八角半
又二號	又	五元
井里汶大𧸐粉二	號	四元六角
白魚翅出辦	又	百六十二元
白魚翅大	又	一百廿五元
白魚翅	又	一百十二元
烏魚翅出辦	又	九十六元
烏魚翅大	又	六十七元
烏魚翅中	又	四十五元
錫烏石參出辦大		一百十八元
烏石參上	又	一百零九元
烏石參中	又	九十二元
白石參出辦	又	一百十二元
白石參中	又	九十五元
有肉參出辦	又	四十三元
有肉參中	又	二十八元
丹黎末光出辦脫	又	六十八元
丹黎末脫大	又	五十元
丹黎末中	又	四十元
烏參出辦大	又	八十五元
有烏參大	又	七十五元
有烏參中	又	五十六元
赤實參	又	二十七元
赤參大	又	三十四元
赤參	又	弍十七元
梅花刺參出辦	又	六十二元
梅花刺參上	又	五十五元
梅花刺參中	又	二十七元
四方刺參上	又	四十三元
四方刺參中	又	二十五元
四方刺參下	又	一十六元
虫參上	又	二十九元
虫參中	又	二十八元
虫參下	又	一十九元
刺白上	又	二十二元
刺白中	又	一十四元
花虫參上	又	一十一元
灰寨參上	又	一十八元
玳瑁一號每	斤	二十五元
玳瑁二號上	又	一十九元
大公玳瑁上	又	一十六元
大公玳瑁一中	又	十四元五角
小公玳瑁上	又	十二元五角
狗仔玳瑁上	又	七元八角
薄玳瑁上	又	六元四角
薄玳瑁中	又	四元七角半
担玳瑁	又	一十二元
海菜西毛	又	六元五角
海菜敦	又	四元七角半
東洋白蠟	又	二十八元
黃蠟雅上	又	九十六元
廚閩白燕上每	斤	三十六元半
末流老白燕上	又	三十元
末流老白燕中	又	二十七元
實勝越毛燕上每	担	四百四十五元
犀牛角公大每斤		九十二元
犀牛角母總	又	七十六元

振成暹新花白米每車		二百六十八元
萬成順八卦印[illegible]花米		二百四十一元
泰隆海利新花白米		二百十五元
璐盛棧廣合盛米新花		二百三十元
賢利棧元盛號新花米		二百二十八元
元利號新花白米每車		二百二十八元
元發棧元章盛新花米		二百三十元
陳生利雙喜新花米		二百二十八元
元裕太一號暹新花米		二百三十七元
發興棧暹新花米每車		二百二十六元
萬豐號雙桃大白米		二百十八元
南粒白米每車		一百八十八元
南占白米每車	又	二百元
半港糙米	又	壹百四十元
仲光小較白米	又	一百七十七元
又大較白米	又	一百六十五元
仲光白米糠	又	六十八元
暹白米糠	又	七拾六元
頂庄赤粟	又	一百二十元
選糙米糠	中朴	六十四元
安南黃豆	又	一百六十八元
唐山黃豆	新又	一百六十五元
爪亞地大綠豆	又	二百零五元
吉寧花生	子又	一百九十八元
圭心子四水上	每担	五元五角
圭心子加勝巴	又	四元七角半
魚肚開刀一號	每担	二百十五元
魚肚開刀二號	又	一百七十五元
魚肚開刀三號	又	一百五十元
叶安大白戾	上新	十六元半
安南大廉魚	又	一十六元
金塔柳戾	新又	十六元半
安南小廉	舊又	一十六元
安南大呂大三班	頂上	一十四元
安南廉	上新	一十五元
安南大呂中三班	又	一十三元
金塔大白戾	新又	十五元半
叶安烏柳戾餅美	新又	一十八元
上水大白戾	新又	一十五元
暹甘望	大雅	八元五角
牛肉千	上又	弍十元六角
巨港魚千	又	一十七元
暹紫梗	大港	三十二元半
冬粉絲	又	十五元五角
二十四號粗花白糖	上	七元四角
二十號粗花糖	上又	六元八角
十八號粗花糖	上又	六元二角半
二十八號幼花白糖	上	七元一角半
二十六號幼花白糖	上	六元七角
二十號幼花白糖	上又	五元八角半
檳城烏糖	上上	五元二角半
椰油食坤甸	上又	一十四元
三吧壠生油大車	上又	一十五元
三吧壠生油小車	上又	十六元二角半
肉油上海	落箱	拾九元
土油大欉	每箱	三元八角半
巨港羔丕	每担	二十四元半
呇釐羔丕新選粒	上又	二十六元
亞地土豆	每車	二百一十二元

光緒廿九年十一月初五日叻報館刊

癸卯年十一月初五日 館寓哥勞實得力即吉寧街舊吧虱邊第壹百廿四號門牌零

新張佈告 ○啓者本號坐落麻六甲街第五號門牌乃係新張生理專沽鴉片土 牛乳綢 白紗綢及各雜貨茲際創始之時但求
大廣銷場價值均從廉算 諸商僉有欲 光顧者請按址 玉臨爲盼此佈
大英一千九百零三年十一月二十號 依物南熊眉吧巴呢謹啓

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恣民末月
十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之
命爲之創設
計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩
總理處設在上海 本銀行又分設於廣東
芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津
等處 本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代
以上各處之滙項并電滙等件凡 諸仕商有物作按欲向
本行請貸及當單等件皆能命 如倘有欲將銀項寄存本
行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左
三個 月銀期者每月利息三八仙半
六個 月銀期者每月利息四八仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙半
大英一千九百零二年拾二月二十號
中國通商銀行駐叻代理人莫實德洋行謹白

米谷商會告白

啟者本商會現在遷居水仙門街門牌第廿五號及廿六號本商會內現存日本奇巧之什物并各貨物甚多本商會所以遷居之故係因舊址太狹刻下貨物過多不能存貯本商會現有寶丹千金丹 天授鶴球此乃婦人于宮所用并各藥品出沽茲將富士主人佈啟附登于此 啟者茲爲聲明富士本廠大座花車改寫花樣原由以杜假冒等情查本廠在大日本東京城淺草區開設以來歷經數十年不惜工本認眞精巧荷蒙海外富商巨賈久爲 賞識然一向寫山鷄櫻花爲圖記近有無恥之徒假冒本廠所寫之花樣以魚目混珠貪圖射利實屬悞人不淺是以本廠於本年九月以後另出新式將前所寫山鷄槍棄嗣後改寫雙金鶴櫻花爲記並將此圖稟請政府存案不准別人假冒如有不法之徒再爲效尤者定必稟 官究治是以敝將本廠改寫雙金鶴櫻花圖記原由特爲聲明敢求 賜顧 諸貴客嗣後採買富士大座花車須認眞雙金鶴櫻花圖記者乃係本廠特色之貨也謹此佈告 大日本東京城淺草區須賀町壹番地 富士老舖主人 西賀藤三郎謹啟 本商會現與富士廠代售新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起先沽該廠東洋車二十輛每輛取價四十員特此佈 證
大英一千九百零三年三月十號
水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啟

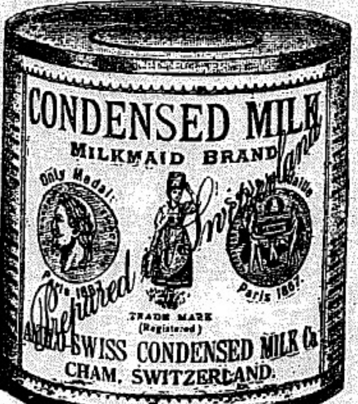
司各脫滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除癆肺之蟲故殲穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱痨傷房事色傷破金吐血癬瘡頭瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫粱公司代理 發售

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言新買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

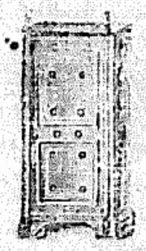
三品酒發售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨爲此 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡鄉明嗎也公司者始真若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

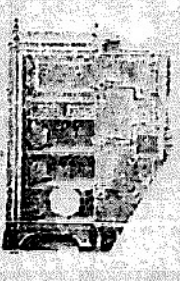
大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啓

馳名鐵櫃發售



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則尤名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開刮其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之餘佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼



大英一千九百零三年正月一號

光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啓者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頗爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧聽細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂巢標爲蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨怡顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

蓋補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

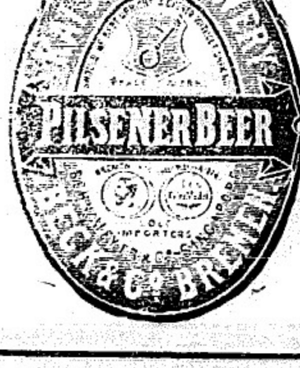
蜜酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啓



光緒二十九年十一月初五日滙票行情叻報館刊

呂烟十	千零九十元	新烟十	千零五十元
上甲錫	八十元	叻烏椒	三十二元半
叻甘蜜	十一元七五	叻白椒	五十一元
星金每兩	八十四元二角	叻青每担	五元五角
呂宋青每担	七元三角二五	巴青每担	六元

金盾行情	金盾一個	十一元四角
印度盾	一百元兌	一百三十三盾
爪亞盾	一百元兌	一百零七盾半
滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二元半
	商人三十日期銀票一百元銀行	
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	二元
	商人三十日期銀票一百元貼銀行	
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百十二盾
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百十二盾
滙三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百十二盾
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百十二盾
滙井里汶	銀行現銀票一百元值	一百零六盾半
	商人三十日期票	一百十二盾
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百三十二盾半
	打電信	一百三十六盾
	商人三十日期票	一百三十八盾
滙加里吉打	銀行現銀票一百值	一百三十三盾
	打電信	一百三十六盾半
	商人三十日期票	百三十九盾半
滙上海	銀行現銀票	七十三兩
	商人三十日期票	七十五兩

輪船開行

香港	粵通第一船	初六日	下午點	豐源號
廈門	汕頭	又	又	又
三寶壠	建平安輪船	初六日	下午四點	協榮茂
檳榔嶼	闊歐賴輪船	初六日	下午二點	進且弟利士
三網	巴東荷禮禮		又	又
勿里洞	三發輪船	初六日	下午四點	明馬也洋行
坤甸	又	又	又	又
麻六甲	顯閣密輪船	初六日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉壠	又	又	又
網咯	娘惹輪船	初六日	下午三點	明嘮也洋行
芙蓉	福州輪船	初六日	下午三點	永襄成
吉壠	又	又	又	又
三發	緬勝巴勝船	初六日	下午四點	進且弟利士
坡望葛	山口洋坤甸		又	又
巨港	沙里哥倫船	初六日	下午四點	開行
占卑	又	又	又	又
勿里洞	閩勝挽輪船	初六日	下午四點	進且弟利士
加勝巴	三寶壠泗水		又	又
麻六甲	海龍輪船	初六日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉壠	大白蠟	又	又
沙峇	豐和輪船	初六日	下午一點	豐源號
占卑	又	又	又	又
香港	亞哇嗎汝船	初六日	上午九點	巴智申洋行
日本	又	又	又	又
麻六甲	新實密輪船	初六日	下午一點	鑾發號
鑾宜	又	又	又	又
麻六甲	民冬致茂船	初六日	下午一點	豐源號
芙蓉	實蚌	又	又	又
峇株巴轄	福源順船	初六日	下午一點	合源記
勿里洞	萬發順輪船	初六日	下午二點	萬發順公司
坤甸	又		又	又
網咯	慕娘輪船	初六日	下午四點	萬豐號
峇眼	漳福建輪船	初六日	下午四點	金福和
三寶壠	井里汶直葛	加勝巴		又
麻六甲	薩寶輪船	初八日	下午四點	實得力公司
芙蓉	吉壠	又	又	又

網咯	北覽輪船	初八日	下午四點	明馬也洋行
加勝巴	仲美輪船	初八日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠	又	又	又
泗水	孔明輪船	初八日	下午四點	明嘮也洋行
望加錫	文礁老	又	又	又

前途來電云英國郵船名孟俄於本月初二日由高浪嘉啟行來叻定於十一月初八日禮拜六即能抵叻上落客貨訖即展輪開往香港上海等處

前途來電云英國郵船名峇勝力於西本月初一日由香港開輪來叻定於十一月初六日禮拜四即能抵叻起落客貨訖即展輪開往歐洲等處

義綠洽公司告白 ○啟者本公司特字通知刻下本公司在羅敏申律門牌第三十四號開張即與卑蕪奧公司隔壁附近中國總領事署面向老巴虱茲特延請 諸貴客前來觀看各貨本公司可保各貨乃上等之物本公司乃造各項美酒及呂宋烟生理至于酒之價值每罇由一元起至七元止婦人及病人飲之最宜所沽威士杞烏龜池仁酒各種均係祖家上等字號呂宋烟及捲烟各種皆備本公司業此生涯由一千八百八十八年起創 諸君按址 蒞臨爲盼此佈

大英一千九百零三年八月十九號 義綠洽公司謹啟

棉蘭公司精製小孩服食粉告白

啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此移立能健皮開胃補益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡各球寰諸國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君查攷有欲購買者 買臨爲盼此佈

大英一千九百零三年正月十三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

棉蘭粉有限公司 仝啟

烏標牛乳發售

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美爲市上之冠

Milk

啟者茲本公司所專沽之烏標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏雖久質地依舊堅凝并不變壞確與他家不同 諸君光顧請認明此烏標號頭 玉臨採購可也此佈

西一千九百零二年十月廿二號 膠老惱公司啟

金雞鐵樹

補功藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其藥兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士二百餘名考驗獎賜牛書共三百餘紙純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疼痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥資槪免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

大英一千九百三年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啓

著名祖家灰發客

啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳名已由本坡督造師宣及麥爾蘭致驗於[illegible]一千九百零二年實滕末月廿二號所擬本公司之憑據云該貨公司實滕末月五號來函本坡已將存在打里凡納實得力貨公司貨倉內之亞木標祖家灰細為考驗茲將其情形告知本坡驗查于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗祖家灰之器具搗碎再為細驗乃知灰之堅力及耐久實以亞木標祖家灰為第一等茲灰將再為研末備篩此灰堅固之原質甚為勻稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推為最上品本師自驗祖家灰以來實以此灰為最與云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售 諸君有欲採辦者請至本公司相商便得

特此佈聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里凡納實得力門牌六號第七號伊嚹紗直有限公司謹啟

王帽標嚳酒出沽告白

啟者本公司向歐洲運來之嚳酒乃是上庄之貨其味清香而淡價值又廉氣實又美凡各賣鋪以及酒店無不購往零沽 諸君有欲採購者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號

打里凡納實得力門牌第六號第七號伊嚹紗直有限公司謹啟

布疋生理聲明

啟者茲本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發售所辦之布各項皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠配運前來凡坡中諸 仕商有欲向英興兩國以及歐洲各國採辦各庄呢絨布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各 仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也

此佈

大英一千九百零二年十月廿八號 佈

打里凡納實得力門牌第六號第七號伊嚹紗直有限公司啟

嘉怒鈕有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已暢行已爲諸君所共鑒不意此酒銷流過廣奸商志圖射利以致魚目混珠不分奧惡瞞諸君所有嗜飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受僞徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也嗜者近來覺有一種徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭仿傚本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上買料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而各種徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其新沽之價比之本公司賣廉本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究决不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察勿爲僞徒所誤再者本公司正金鐘標之酒罇皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞

大英一千九百零三年三月廿二號

嘉怒鈕公司謹啟

新嘉坡五条呼谷公司
專办祖家項上美酒務但此係
貴號處小原庄者諸君此須認明印標

嘉怒鈕公司

一編授之且囑之曰爾素以地獄爲妄談今被　玉帝削去紀算若能依此而行幷刊傳印送則天意自能挽回可占勿藥矣言訖不見猛然而以醒告某氏氏勸之益力乙始立意刊傳越數日身體漸瘳人以其悔過不憚故感應如是之速也

目無他國　○義州來電云俄人在滿洲及韓國之舉動大有旁若無人之概其眼中毫無日本之交誼亦無中韓二國之主權卽如前報所記脅迫中國政府革退袁道台一事現在中國政府已允其請遂再另行置一道台名張錫鑾者詎料俄人又拒其到任且要求以後不言復置道台於滿洲又云華人某甲以爲滿洲將來必可作爲通商口岸特於鴨綠江沿岸蛟子溝地方收買土地二十萬坪　註每坪合中國六方尺　事爲俄人所知疑其中有日本人在內經營事業卽出而阻止併置大炮一尊於其地嚴行防備云

開封近事　○開封府函云距城東北六十里之某處近日盜賊猖獗異常因之大局爲之震動日前有盜首率同黨羽多人公然迫令民間納款若干名爲護身銀否則難免喪身之禍聞公門中人亦多入黨故剿辦甚難現在各屬之遭其搶刼者日有所聞而各營官兵尙以大局未定操練緊要無暇及此然民人已無可聊生矣　此間各營每日操練五次營規亦頗嚴肅每當日暮點名之後各營笳鼓之聲不絕於耳此卽該處營規進步之徵也　本年夏間雨澤過多故秋冬之間居民多患瘧疾譯字林西報

日本消息　○據日本某報言日本所要索之事共有三款其一高麗國內之事惟日本能與協商俄人不能干涉其二由高麗京至威祖之鐵路亦惟日本人可承其敷布之權其三高麗兵隊俱歸日本將領操練俄人不得均沾

要事彙志　○日前某侍御遞一封奏請　兩宮早日回鑾不必再在頤和園居住一則天氣已寒該處諸多不便一則人心疑慮有西幸之事回鑾可以安定人心云云摺已留中　日前某某等樞臣召見時　太后厲聲曰國家多事之秋爾等竟漠然無關一味敷衍塞責要錢要命文武通病未免有負國恩若非某某兩御史直言敢說不曉得將來要鬧到什麼地步爲止嗣後如再有人奏參一經査實決不姑容云云某某等樞臣唯唯叩頭而退　自奉天電通以後往來電件頗多均由外部譯遞張香帥處一分以備識覆本部存案一分現在張香帥儼然一外交家矣　官場傳聞　兩宮有擬派張香濤宮保爲外務部尙書之意未知確否　鐵侍郞由日本閱操回京日前已蒙召見奏陳參觀日本陸軍大操顚末　伍侍郞現遷刑部侍郞據聞　朝廷因重訂刑章必須中西互相參証庶期美善故簡畀斯缺以重事權

六十七人之世界　○由南美洲南端至非洲之中途當南大西洋中有一小島名托利司丹其面積僅四十五平方里較之聖里那島猶小千八百十六年英國以此島爲戰略上第一要地置若干兵守之後因事撤退該屯戍兵士皆歸本國然其中有已滿充兵年限者若干輩決意留住該島聯合數人組織一小社會迄今殆百年矣依然孤立于世英國政府頗憐彼等之苦志時遣軍艦問其消息據最近之報告去今五年前其島民不過五十八人今則增至六十七人分爲十七戶在此種之小社會難免近親結婚之弊幸該處島民勉防此弊故其智力之程度毫不退步有一英國兵官某君曾語人曰南非洲間之無線電終必以此島爲中站斯時則彼等得與他國通商生活當更進步云

帆船幸免　○美國帆船鴨卑巴麻去檀香山二十二日遠遭風所撼爲英國輪船窩文牽至美洲域多利處窩文向鴨卑巴麻討索酬勞銀三萬元該帆船雖爲風吹折桅幢幸未損傷船殼該帆船船主初以風浪甚惡難望生還曾繙多函載以玻璃瓶擲於海中使人得檢此而知消息又該帆船於前三年曾與皇后船相碰在舊金山港口沉溺船人俱斃今又再次遭難也

日人失計　○英國首相谷花君於倫敦市上官舍演說云俄日協商條款不日卽可成就但於俄國爲有利於日本爲不利觀近日來不知日本政府何故忽變方針採用此秘密主義照强國同盟條約日本不可不與英國妥商以予之意見觀之俄日交涉必不至決裂由此推之日本保全中國土地之心業已中止故承認俄國在滿洲之主權甚可嘆也

府案詳臬　○閩人黃定寄居廿公廨六甲十一號門牌屋內日前因犯私藏製造銅銀之藥水藥料及各器具一案爲差盤獲幷搜得號筒一枚查黃曾犯假冒暗差勒索同鄉人林水洋銀四元以故一同告發在案昨由府訊判令將案詳臬核奪

一躍亡身　○閩人某甲年約弱冠昨夕攜友數人同到長泰街存發樓勾院三層樓上妓婦桂清房中尋歡買笑一時呑雲吐霧對酒評花樂正無極妓亦疑爲大腹賈自計承迎迨至酒闌客散滅燭留髡時已鐘鳴十二點矣春風一度妓卽學太眞出浴甲時向擁香詎知當妓去後甲卽悄然獨起竊其洋烟槍烟筒及水烟筒各一桿分插兩衿袋中由窗際奮身躍下意在得財得色挾贓而逃不意身不由主俱墜溝中且因兩袋內所置烟槍烟筒就勢向甲左右頷下分擋以致牙槽洞穿當場斃後由巡差察悉返報捕房隨將甲屍舁赴屍場剖驗

兩鋤加利　○潮人郭曹日昨入夜時自投差館報稱伊與粵人黃陶全居寶龍岡均以耕植覓活前曾與黃借銀二元是日五點半鐘黃因向伊索償未償爲此角口被黃猝揮鐵鋤砍傷伊首及臂時雖鳴捕其奈地僻無差故來報聞請爲査究等情總差驗明郭之傷痕轉送醫院施治或聞而笑曰黃殆因見舊欠未償故再奉以兩鋤以爲利上加利計耳呵呵

竊槍瑣誌　○潮人吳合初三日在丹戎巴葛貨倉中偷得檀香一枝重約十餘斤致爲澳差執控昨由府訊罰吳入獄六禮拜　客人陳容本早兩點鐘時在勿基盜得蒜子一包重三十斤爲巡海差執控尙未訊究　叻產華人某甲昨夕道經輔厘巷街被華人乙某槍去洋帽一項轉交與其夥丙某雙欲遁幸爲暗差所捕交府訊罰

紀丁妙藥 ○紀丁化痰止咳藥餅專治老幼男婦寒嗽熱咳氣促及哮㗊喘喉痛呼吸不順等症患者宜一點鐘久含化一枚自然咳嗽立減呼吸通順此餅內無鴉片之毒故多服亦不致誤事 ○紀丁疳積除虫餅專治小兒五疳虫積肚痛及脚虛胃弱飲食不思食積不化面色青黃腹現青筋發門楹痿泄瀉痢疾嘔吐等症或作慢驚中風之狀此皆虫毛內廨所致凡遇見是症則須即服此餅以防症深不治○二歲以下每服半餅二歲至五歲每服一餅五歲至十歲每服一餅半十歲至十六歲可服二餅大人則服四餅每于夜間空肚臨睡時服次早則服瀉油一劑以洗腸內積虫每月可照此法服一次可免餘疾之患 ○紀丁殺虫粉專治各種虫患如放些少于床几坐臥之處可除木虱放於衣箱內可除蛀虫蜂蟻入箱貓犬生蝨可擦於皮肉處即可收除百發百中

咳餅每罇價七角 疳積餅每罇價六角半 殺虫粉每罇價六角

大英一千九百零三年十二月一號

新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房發售

輪船招售 ○啟者特字通知和蘭輪船名沙里勿里洞長九十英尺廣十二英尺七寸深七英尺連売重六十四墩六十九分實三十五墩十九分堪儎二百七十担每點鐘能駛七英里半係由西一千八百八十六年在丹戎巴葛船澳所造新以鋼包船売車亦新製曾以荷字注册載客四十二名今欲將船出售有欲知其詳細者請到和蘭公司查詢便悉此佈

光緒廿九年十一月初一日　和蘭公司謹啟

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者可於西一千九百零三年利心末月三十一號即華十一月十三日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工開列于後

在烏節律捕房建造總差住屋及傳供人所居小屋幷增築各巡差住居之所

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該項工役字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示　示

大英一千九百零三年十二月十八號

憲示

大英新嘉坡國家示 為招人投票事照得本坡國家意欲招人投票承充在由本坡透往吉蘭兒火車站頭擺賣食物之事限以承充一年為期係由西一千九百零四年然花里月一號起計為此示仰商民人等知悉汝等有欲承充者可于西一千九百零三年利心末月廿八號拜一即華十一月初十日中午以前入票投交丁律火車公司以憑核奪有欲知其詳細者除禮拜不計外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止可到丁律火車公司內詢問總理人便悉各宜踴躍慎毋觀望特示　示

英一千九百零三年十二月十八號

商董佈告 ○啟者茲已邀請吧智申土庫行東沙叭

豐興公司行東陳若錦　協裕生號行東林天蔚

振興公司行東佘連城　羅奇生號行東邱雁賓　諸君為本公司華商董此佈

上海香港置業積聚按揭有限公司謹啓

西一千九百零三年十一月五號

即華光緒二十九年九月十七日

啓者茲承上海香港置業積聚按揭有限公司舉為華商董此佈

光緒廿九年十月廿六日　巴智申土庫沙叭

豐興公司陳若錦　協裕生號林天蔚

振興公司佘連城　羅奇生號邱雁賓　仝謹啓

西一千九百零三年十一月五號

即華光緒二十九年九月十七日

掛吵停止聲明 ○啓者予葉亮娘曾于一千九百零三年亦不里月廿八號立有掛吵字交與陳仲禧及陳運祉兩人今于利心末月十號經將此掛吵字据取回此後陳仲禧及陳運祉即非予葉亮娘之掛吵人恐未週知特此佈告

光緒二十九年十月廿六日　葉亮娘謹啟

掠魚家厰出稅 ○茲者巴些班餋七枝石掠魚家厰有四個位處其牌號一百四十號　一百四十一號　一百四十二號　一百四十三號自來年華曆正月初一日算起至十二月終止計一年為滿期如各商㑹親朋有欲稅定者請至華民政務司後街同濟醫院右畔順吉號內相商 每日午候一點鐘起三點鐘止在彼處

光緒廿九年十月廿三日　陳冬發主人啟

輪船開行告白 ○啟者特字通知本公司代理之輪船名孔明及泰州兩艘常川由叻三禮拜後開赴　泗水　望加錫　毛呂古士等埠此次孔明輪船定於西本月廿三號開行而該兩船客房寬廣　諸君有欲寄貨及購單者到本公司面商可也此佈

大英一千九百零三年十二月十一號　代理人明嗎也公司謹啟

吉舖招租 ○啓者本號自置有舖在廿公毛六甲即　因疑實得力一間　門牌七號峇一　丕砂實得力一間　門牌二十二號未經定租與人　諸君如有合意者請到山仔頂即吉寧實得力門牌五十二號楊添發號議租此佈

光緒廿九年十月二十日　楊添發啟

拿士打小孩服食牛乳告白

啟者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製造若以此乳與小孩食之實與吃其母親之乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞小孩服此身體肥壯是以刻下五洲諸國銷流廣而銷售多欲與小孩服食無過于此者此等牛乳本坡各店皆有出沽 諸君欲購便知不謬此佈

大英一千九百零二年十月廿二號

新嘉坡代理人膠老櫓公司謹啟

紅首冠仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

是所切盼

一千九百零二年二月十二號

久而其酒自收存數十年方肯出而沽賣諸纏其熟氣協已金酌所以 蒙各沽飲者均深獎諸現在歐洲一帶各國之人無不飲靠此酒因其氣味請香遠必於他酒故也是以本行特辦此酒來叻出售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盈稱其美且此酒與本坡天氣甚廚合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標圖上所來士古頭并有只公司乙拿模為憑庶免為魚珠之混膠著櫓公司啓

正金鐘標萬蘭池酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司付辦以應客沽凡 華籍諸君有欲零沽者請往酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此釀製造之法精妙異常酒味甚清以之恭顧皆者為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚廚合宜且價亦甚廉諸翁沽用須為留心辦明以免魚珠之混

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠著櫓公司華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零二年正月十三號

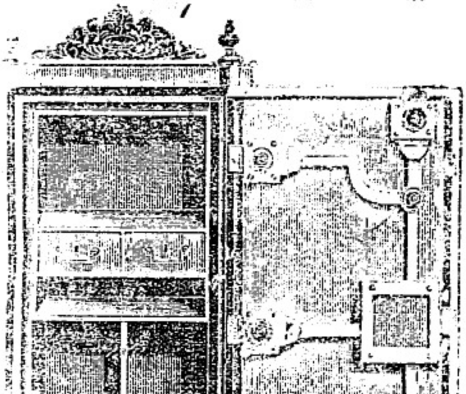
膠著櫓公司謹啓

新嘉坡膠著櫓公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘 諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零二年正月十三號

膠著櫓公司謹啟